



# **СИСТЕМЫ КАБЕЛЬНЫХ ЛОТКОВ / CABLE TRAY SYSTEMS**

**Руководство по эксплуатации / Operating manual  
Часть вторая. Книга четырнадцатая / Part 2. Book 14**

## **АКСЕССУАР «ФЛАНЕЦ СОЕДИНИТЕЛЬНЫЙ» / ACCESSORY "CONNECTING FLANGE"**

CLN/P.001.XVI

**RU****Аксессуар «Фланец соединительный»****1 Назначение и область применения**

1.1 Фланец соединительный предназначен для ввода кабельной трассы в стену, потолок.

1.2 Фланец соединительный изготавливается из листовой стали.

**2 Монтаж**

2.1 Ввод кабельной трассы в стену или оборудование с использованием фланца соединительного

2.1.1 Возле проёма в стене здания или электротехнического оборудования разметить и просверлить четыре отверстия, таким образом, чтобы отверстия были равноудалены от проёма.

2.1.2 Закрепить фланец соединительный (рисунок А.1) на стене. Крепление произвести либо при помощи четырех болтов анкерных, либо при помощи четырех комплектов, каждый из которых состоит из анкера стального (латунного), болта и шайбы плоской.

2.1.3 Лоток вставить внутрь фланца соединительного.

2.1.4 Совместить отверстия на фланце с отверстиями в лотке и скрепить соединительным комплектом КС М6×10.

Наименьшее количество комплектов соединительных выбирается в зависимости от высоты лотка:

- высота лотка 35 и 50 мм – 2 комплекта КС М6×10;
- высота лотка 80 и 100 мм – 4 комплекта КС М6×10.

Наименьшее количество комплектов соединительных в зависимости от ширины основания лотка:

- ширина лотка от 50 до 200 мм – 1 комплект КС М6×10;
- ширина лотка от 300 до 600 мм – 3 комплекта КС М6×10.

**3 Номенклатура и технические характеристики**

3.1 Номенклатура и технические характеристики фланца соединительного представлены на рисунке Б.1 и в таблице Б.1.

**EN****Accessory "Connecting flange"****1 Purpose and scope**

1.1 The connecting flange is designed for cable runway entry into the wall, ceiling.

1.2 The connecting flange is manufactured from sheet steel.

**2 Mounting**

2.1 Inserting the cable route into the wall or equipment using a connecting flange.

2.1.1 Near the opening in the building wall or electrical equipment, mark and drill four holes so that the holes will be equidistant from the opening.

2.1.2 Fix the connecting flange (figure A.1) on the wall. Fasten either by means of four masonry bolts or by means of four units, each of which consists of a steel (brass) anchor, a bolt and a flat washer.

2.1.3 Insert the tray inside the connecting flange

2.1.4 Align the holes on the flange with the holes in the tray and fasten with the КС М6×10 connecting unit.

The minimum quantity of connecting units is selected depending on the height of the tray:

- tray height is 35 and 50 mm – 2 units of KC M6×10;
- tray height is 80 and 100 mm – 4 units of KC M6×10.

The minimum quantity of connecting units depending on the width of the tray base:

- tray width is from 50 to 200 mm – 1 KC M6×10 unit;
- tray width is 300 to 600 mm – 3 KC M6×10 units.

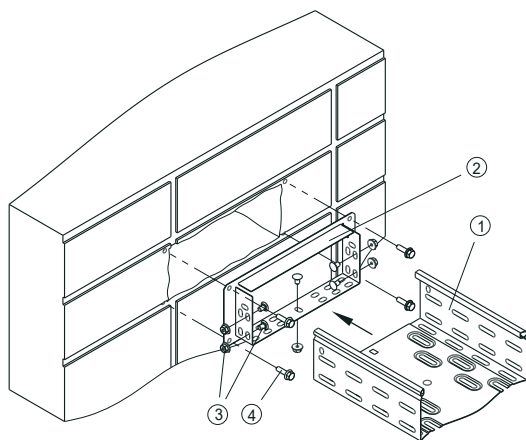
### **3 List of items and technical characteristics**

3.1 List of items and technical characteristics of the connecting flange are shown in figure B.1 and in table B.1.

## ПРИЛОЖЕНИЕ А / APPENDIX A

(обязательное /normative)

### Способы монтажа / Mounting methods



- 1 – лоток / cable tray
- 2 – фланец соединительный / connecting flange
- 3 – комплект соединительный KC / KC connecting unit
- 4 – болт анкерный / masonry bolt

Рисунок А.1 / Figure A.1

## ПРИЛОЖЕНИЕ Б / APPENDIX B

(обязательное / normative)

### Основные параметры компонентов систем кабельных лотков / Basic parameters of cable tray system components

Б.1 Рисунки в приложении Б носят справочный характер и не определяют конструкцию компонентов систем кабельных лотков. Масса компонентов систем может иметь отклонение  $\pm 10\%$ , что обусловлено допустимыми отклонениями на толщину проката, установленными соответствующими стандартами.

B.1 The figures in appendix B are for reference only and do not define the design of components of cable tray systems. The weight of system components may have a deviation of  $\pm 10\%$ , which is due to the permissible thickness deviation, specified by the corresponding standards.

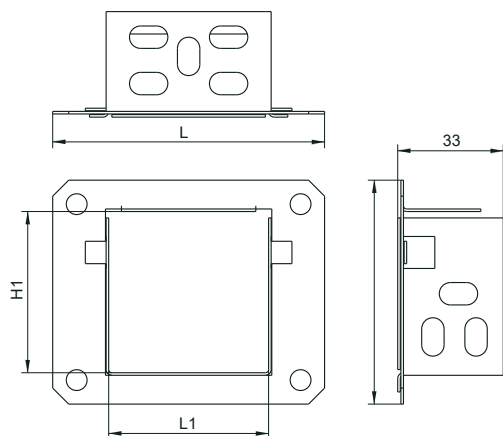


Рисунок Б.1 – Фланец соединительный / Figure B.1 – Connecting flange

Таблица Б.1 – Основные параметры соединительного фланца / Table B.1 – Basic parameters of the connecting flange

Наименование / Denomination	Размеры по рисунку Б.1 / Dimensions according to figure B.1				Масса компонента, кг, для исполнения / Component weight, kg, for version			
	H $\pm 2$ , mm	L $\pm 3$ , mm	H1 $\pm 2$ , mm	L1 $\pm 3$ , mm	стандарт / standard	HDZ	INOX	RAL
Соединительный фланец 50×50мм / Connecting flange 50×50mm	70	85	50	50	0,06	0,06	0,06	0,06
Соединительный фланец 50×100мм / Connecting flange 50×100mm		145		100	0,08	0,09	0,08	0,08
Соединительный фланец 50×150мм / Connecting flange 50×150mm		195		150	0,11	0,12	0,11	0,11
Соединительный фланец 50×200мм / Connecting flange 50×200mm		245		200	0,13	0,14	0,13	0,14
Соединительный фланец 50×300мм / Connecting flange 50×300mm		345		300	0,18	0,19	0,18	0,19
Соединительный фланец 50×400мм / Connecting flange 50×400mm		445		400	0,23	0,25	0,23	0,24

Продолжение таблицы Б.1 / Continuation of the table B.1

Наименование / Denomination	Размеры по рисунку Б.1 / Dimensions according to figure B.1				Масса компонента, кг, для исполнения / Component weight, kg, for version			
	H±2, mm	L±3, mm	H1±2, mm	L1±3, mm	стандарт / standard	HDZ	INOX	RAL
Соединительный фланец 50×500мм / Connecting flange 50×500mm	70	545	50	500	0,28	0,30	0,28	0,29
Соединительный фланец 80×80мм / Connecting flange 80×80mm	100	125	80	80	0,10	0,11	0,10	0,10
Соединительный фланец 80×100мм / Connecting flange 80×100mm		145		100	0,10	0,11	0,10	0,10
Соединительный фланец 80×150мм / Connecting flange 80×150mm		195		150	0,13	0,14	0,13	0,14
Соединительный фланец 80×200мм / Connecting flange 80×200mm		245		200	0,15	0,16	0,15	0,16
Соединительный фланец 80×300мм / Connecting flange 80×300mm		345		300	0,20	0,21	0,20	0,21
Соединительный фланец 80×400мм / Connecting flange 80×400mm		445		400	0,25	0,27	0,25	0,26
Соединительный фланец 80×500мм / Connecting flange 80×500mm		545		500	0,30	0,32	0,30	0,31
Соединительный фланец 100×100мм / Connecting flange 100×100mm	120	145	100	100	0,12	0,13	0,12	0,12
Соединительный фланец 100×150мм / Connecting flange 100×150mm		195		150	0,14	0,15	0,14	0,15
Соединительный фланец 100×200мм / Connecting flange 100×200mm		245		200	0,17	0,18	0,17	0,18
Соединительный фланец 100×300мм / Connecting flange 100×300mm		345		300	0,22	0,24	0,22	0,23
Соединительный фланец 100×400мм / Connecting flange 100×400mm		445		400	0,27	0,29	0,27	0,28
Соединительный фланец 100×500мм / Connecting flange 100×500mm		545		500	0,31	0,33	0,31	0,32
Соединительный фланец EA 50×50мм / EA connecting flange 50×50mm	70	85	50	50	0,06	0,06	0,06	0,06
Соединительный фланец EA 50×100мм / EA connecting flange 50×100mm		145		100	0,08	0,09	0,08	0,08
Соединительный фланец EA 50×150мм / EA connecting flange 50×150mm		195		150	0,11	0,12	0,11	0,11
Соединительный фланец EA 50×200мм / EA connecting flange 50×200mm		245		200	0,13	0,14	0,13	0,14
Соединительный фланец EA 50×300мм / EA connecting flange 50×300mm		345		300	0,18	0,19	0,18	0,19
Соединительный фланец EA 50×400мм / EA connecting flange 50×400mm		445		400	0,23	0,25	0,23	0,24
Соединительный фланец EA 50×500мм / EA connecting flange 50×500mm		545		500	0,28	0,30	0,28	0,29
Соединительный фланец EA 80×80мм / EA connecting flange 80×80mm	100	125	80	80	0,10	0,11	0,10	0,10
Соединительный фланец EA 80×100мм / EA connecting flange 80×100mm		145		100	0,10	0,11	0,10	0,10
Соединительный фланец EA 80×150мм / EA connecting flange 80×150mm		195		150	0,13	0,14	0,13	0,14
Соединительный фланец EA 80×200мм / EA connecting flange 80×200mm		245		200	0,15	0,16	0,15	0,16
Соединительный фланец EA 80×300мм / EA connecting flange 80×300mm		345		300	0,20	0,21	0,20	0,21
Соединительный фланец EA 80×400мм / EA connecting flange 80×400mm		445		400	0,25	0,27	0,25	0,26
Соединительный фланец EA 80×500мм / EA connecting flange 80×500mm		545		500	0,30	0,32	0,30	0,31
Соединительный фланец EA 100×100мм / EA connecting flange 100×100mm	120	145	100	100	0,12	0,13	0,12	0,12
Соединительный фланец EA 100×150мм / EA connecting flange 100×150mm		195		150	0,14	0,15	0,14	0,15
Соединительный фланец EA 100×200мм / EA connecting flange 100×200mm		245		200	0,17	0,18	0,17	0,18
Соединительный фланец EA 100×300мм / EA connecting flange 100×300mm		345		300	0,22	0,24	0,22	0,23
Соединительный фланец EA 100×400мм / EA connecting flange 100×400mm		445		400	0,27	0,29	0,27	0,28
Соединительный фланец EA 100×500мм / EA connecting flange 100×500mm		545		500	0,31	0,33	0,31	0,32